



Т.Т. Макдэнжерьюз

ЖИВОЙ ОГОНЬ

*Перевод с английского
Марии Шмидт*



Москва



УДК 821.111-053.2(73)
ББК 84(7Сое)-44
М15

Макдэнжерьюз, Т. Т.

М15 Живой огонь / Т. Т. Макдэнжерьюз ; [пер. с англ. М. Шмидт] / — Москва : Издательство АСТ, 2017. — 144 с. — (Время приключений).

ISBN 978-5-17-101571-8

Беспокойная, жаждущая приключений Пламенная Принцесса Фиби всячески стремится высвободиться из-под опеки своего взрывного отца Пирраса. Спасение приходит неожиданно в лице незнакомца по имени Финнус, вместе с которым Фиби совершает побег в таинственный, пахнущий пряностями и сулящий увлекательные приключения Конфетториум. Кажется бы, мечта Принцессы о свободе и странствиях сбылась, но что, если долгожданное путешествие обернется настоящим кошмаром?..

**УДК 821.111-053.2(73)
ББК 84(7Сое)-44**

© **ADVENTURE TIME, CARTOON NETWORK, the logos and all related characters and elements are trademarks of and © Cartoon Network. (s17)**

© **М. Шмидт, перевод на русский язык, 2017**

ISBN 978-5-17-101571-8

© **ООО «Издательство АСТ», 2017**

Приветствую вас, поклонники
легендарных приключений...

Вы держите в руках одну из
самых потрясающих книг в Зем-
лях Ооо. Эта история, написан-
ная мастерицей пера Т.Т. Мак-
дэнжерьюз, полна удивительного
героизма, опасных диковинок и
неописуемых чудес. Некоторые
персонажи могут показаться вам
знакомыми, но помните — в
воображении Т.Т. Макдэнжерьюз
всё не так, как кажется.

ГЛАВА 1

— Ну подумай над этим хотя бы! — воскликнула Фиби, через стол подтолкнув к отцу рекламный буклет.

Пиррас картинно вздохнул, бросил очки на стопку чертежей, которые просматривал, и откинулся назад в кресле.

— Ну зачем мне без конца докучать? — спросил он у потолка. — Принцесса, ты ведь знаешь, что спрос на папочкины бойлеры высок как никогда. Хочешь, чтобы я покупал тебе красивые платья и вкусности? Тогда не мешай мне работать!

— Но ты ведь обещал! Сказал, если в этом квартале мы сможем распродать бойлеры пораньше, я...

Пиррас вздохнул ещё театральнее.

— Что тут скажешь, малышка? Твой папа — коварный обманщик. Пора бы уже привыкнуть. А теперь давай-ка ты испытаешь новую партию бойлеров? Не забывай, если что-нибудь взорвётся, делу на пользу это не пойдёт.

Одним решительным взмахом он сбросил со стола буклет. Тот упал на пол возле ног Фиби, а Пиррас властно прищёлкнул пальцами. Его строго причёсанная и тощая, как жердь, секретарша Гестия вышла вперёд и протянула Фиби руку, чтобы выпроводить её из комнаты.

Фиби с ужасом ощутила, как её глаза наполняются слезами злости. Одна прокатилась по щеке и, тлея, упала на буклет с рекламой шести дней и ночей на Эгейском море с остановками во всех популярных портах и туристических городках. Глянцевая бумага вспыхнула как спичка. Гестия бросилась затапывать огонь, а Фиби развернулась и убежала.

ла из комнаты, пытаясь заставить слёзы исчезнуть.

— Да когда уже меня перестанут отвлекать?! — Громоподобный голос отца эхом прокатился по коридору вслед Фиби, которая бежала к себе в комнату.

— Фиби, погоди!

Как бы ни хотелось ей запереться у себя и закатить грандиозную истерику, Фиби остановилась. Гестия, задыхаясь, подбежала к ней. От неё пахло дымом, а край её хитона обгорел.

— Не обижайся, Фиби, — сказала Гестия. — Сама ведь знаешь, что с ним бывает, когда мы расширяем масштабы производства.

Пиррас, известный среди покупателей как Пламенный Король, был главным дизайнером и производителем бойлеров для «терма» — ванн с подогревом, которыми во всех Землях Ооо пользовался чуть ли не каждый первый. На дворе была середина весны, а летом начинался самый пик заказов, потому

что все хотели установить себе ванны до зимы.

— Хватит его оправдывать! — рявкнула Фиби, и вокруг неё разошлось кольцо белого жара. Гестия отпрянула, и Фиби тут же устыдилась и попыталась успокоиться. В конце концов, её растил не столько отец, сколько Гестия, и сейчас она была ни в чём не виновата.

— Прости, — сказала Фиби, когда у неё перестало бешено колотиться сердце, а воздух вокруг остыл.

Уголки губ Гестии чуть опустились.

— И ты прости.

Фиби нахмурилась и вполсилы пнула колонну.

— Просто он иногда меня так бьёт! — проворчала она.

Гестия печально улыбнулась.

— Вы с ним очень похожи, вот и всё. Вы оба сильные личности. — Она вышла на ярко освещённый солнцем двор, залезла в фонтан в центре и прополоскала край одежды. Фиби неохотно

двинулась следом, стараясь не обращать внимания на огромную статую Пирраса, что стояла посреди фонтана. Он заказал скульптуру ещё в прошлом году, а в саду её установили неделю назад. Фиби считала, что с тем же успехом он сам мог бы стоять в фонтане и кричать: «ВСЕМ СМОТРЕТЬ НА МЕНЯ!»

— Гестия! — завопил Пиррас. — Где переписчик? Я извергаю идеи, как огонь! Помоги мне их не упустить!

Гестия потянулась, встала и мягко взяла Фиби за руки.

— Послушай, — сказала она. — Давай сегодня после ужина сходим на рынок? Посмотрим, не найдётся ли там рыба, которая рот разевает шире, чем твой отец.

Фиби очень старалась сохранить хмурый вид, но всё равно приснула со смеху.

— Ладно, — сказала она. — Договорились.

ГЛАВА 2

Прогулявшись по холму и оказавшись вдали от семейной виллы, Фиби воспряла духом. Термат был красивым городом. Дома местных жителей ютились среди невысоких холмов, усеянных виноградниками. Гестия ускорила шаг, постукивая тростью по ровно вымощенной дороге.

Как и всегда, запах с пристани — рыбы, птичьего помёта и соли — настиг их ещё издалека. Фиби улыбнулась, прикрыла глаза и глубоко вздохнула. К этому запаху она привыкла с детства и всегда ему радовалась. Аромат моря, рынок и всё, что на нём было, дразнили

её обещаниями далёких земель, городов и морей.

Гестия улыбнулась и вытащила бумажку, которую повариха торопливо сунула ей в руку, когда они уходили.

— Надо сначала купить всё по списку Агнес, — сказала Гестия. Фиби заглянула ей через плечо и посмотрела на список.

— Первая остановка — пряности! — радостно воскликнула она. Пряности Фиби обожала, и чем острее, тем лучше. Она успела перепробовать все травы, специи и травяные специи, какие были на рынке Термата, и любила воображать себя знатоком.

— Я только за, — сказала Гестия. — За рыбой пойдём под конец.

И они двинулись по людным улицам мимо огромных глиняных кувшинов с оливковым маслом, корзины с миндалём, финиками и грецкими орехами, вязанок сушёных персиков, абрикосов и инжира.

Продавцы специй занимали большую часть улицы у пирса. Мужчины и женщи-

ны сидели на табуретах у самых популярных лотков и болтали, попивая чай с приправами. Фиби схватила Гестию за руку и потащила к лотку Каликса. Он был её любимцем среди продавцов. Специи Каликса прибывали из самых дальних уголков империи, а он всегда был готов рассказать какую-нибудь интересную заморскую историю.

— погоди, не спеши, — рассмеялась Гестия. — Тут в списке ещё много всего. Ты иди поболтай с Каликсом, а я догоню.

Фиби уговаривать не пришлось. Она улыбнулась Гестии, мельком помахала ей и побежала по душистой улице, чуть ли не танцуя среди прочих покупателей.

Киоск Каликса был укрыт бледно-голубым шёлковым навесом.

— Фиби! — поприветствовал её пожилой бородатый мужчина, сидевший внутри. — Моя любимая покупательница! Садись скорей!

Фиби удивлённо заморгала. За деревянным лотком рядом с Каликсом стоял кто-то ещё — невысокий мальчик-подросток с густыми светлыми волосами и пронизывающими голубыми глазами. На нём был странный белый головной убор — Фиби такого никогда не видела.

— Это мой внучатый племянник Финнус, — сказал Каликс, хлопнув мальчика по спине. — Он недавно открыл собственное торговое дело — от Конфетториума до запада.

— Ага! — Финнус скрестил руки на груди и склонил голову набок. — Дядюшка заставил меня пообещать, что я перед отъездом к нему зайду.

— Никогда не слышала про Конфетториум, — сказала Фиби.

— Славное место, — ответил Финнус.

— Вот, Фиби, попробуй-ка. — Каликс вышел из-за лотка и сунул ей маленький мешочек.

— Что-то новенькое? — Фиби при всём желании не смогла бы скрыть вос-

торг. Она осторожно развязала мешочек и увидела несколько маленьких оранжевых гранул размером примерно с перчинки. Фиби понюхала их.

— Что это? — спросила она. — По запаху ни на что не похоже.

Каликс улыбнулся.

— Попробуй.

Фиби послушно забросила один шарик в рот и ахнула — по телу прокатился вкус сильнее и необычнее всего, что она ела в жизни. Ей пришлось собрать всю силу воли, чтобы случайно не сжечь лоток дотла.

— Ух ты! — воскликнула Фиби. — Что это за штука? Великолепно!

Специя напомнила Фиби свежий имбирь и самый острый перец, что ей довелось пробовать. Чувствовались ещё и нотки жасмина и лимона.

— Конфетная пряность! — сказал Финнус. — Принцесса Боннибель Бубыльгум, правительница Конфетториума, сама изобрела рецепт! Мы вместе её готовим